

طلب ترخيص  
في استعمال ترددات راديوية  
DEMANDE D'AUTORISATION  
POUR L'UTILISATION DE FREQUENCES  
RADIOELECTRIQUES

1 - اسم وعنوان الشخص (مادي  معنوي  طالب الرخصة):

NOM : ..... الاسم  
ADRESSE : ..... العنوان  
Code postal ..... الترقيم البريدي

Nouvelle licence  رخصة جديدة

Modification de licence n° ..... تغيير رخصة عدد

2 - اسم وعنوان مستغل الشبكة:

NOM : ..... الاسم  
ADRESSE : ..... العنوان  
Tél. .... الهاتف Fax ..... الفاكس e-mail ..... البريد الإلكتروني

3 - ACTIVITES et MOTIFS justifiant l'emploi des radiocommunications :

4 - CONDITIONS GENERALES D'AUTORISATION :

- 4.1 - L'autorisation ne comporte aucun privilège, des autorisations de même nature peuvent être accordées à d'autres.  
4.2 - Sauf dans le cas de révocation ou de résiliation, l'autorisation est renouvelable d'année en année par tacite reconduction après paiement des redevances y afférentes.  
4.3 - Les équipements radioélectriques sont installés, exploités et entretenus par le titulaire de l'autorisation et à ses risques.  
4.4 - Le titulaire de l'autorisation doit s'acquitter des redevances dues applicables en vertu des textes réglementaires en vigueur.  
4.5 - L'exploitation des équipements radioélectriques ne doit apporter aucune gêne au fonctionnement d'autres services ou équipements de radiocommunication.  
4.6 - Le titulaire de l'autorisation doit, sur simple notification de l'Agence Nationale des Fréquences, modifier à ses frais, les caractéristiques techniques de son réseau, les fréquences assignées à son réseau ou les normes minimales réglementaires imposées aux équipements.

4 - الشروط العامة للترخيص

- 1.4 - لا يخول الترخيص الممنوح أي امتياز ولا يحول دون منح تراخيص مماثلة.  
2.4 - يقع تجديد الترخيص بصفة آلية بعد استخلاص المعاليم المستوجبة باستثناء حالتها الإلغاء والسحب.  
3.4 - يقع تركيز واستغلال وصيانة الأجهزة الراديوية من قبل صاحب الترخيص وعلى مسؤوليته.  
4.4 - يتعين على صاحب الترخيص تسديد المعاليم المستوجبة طبقا للنصوص الترتيبية الجاري بها العمل.  
5.4 - يجب أن لا يضايق استغلال الأجهزة الراديوية سير خدمات أو أجهزة راديوية أخرى.  
6.4 - يتعين على صاحب الترخيص أن يتولى على نفقته، بناء على مكتوب من الوكالة الوطنية للترددات، تعديل الخصائص الفنية لشبكتها، أو تغيير الترددات، أو المعايير الدنيا المشتركة على الأجهزة.

5 - ENGAGEMENT du responsable légal:

5 - التزام الممثل القانوني:

Je soussigné(e)..... إني الممضي أسفله

Pièce d'identité ..... بطاقة التعريف الوطنية Qualité

Déclare avoir pris connaissance des dispositions réglementaires de la loi n° 2001-1 du 15 janvier 2001, de ses textes d'application, ainsi que des conditions générales figurant au paragraphe 4 ci-dessus et m'engage à les respecter dans le cas où une autorisation d'utilisation de fréquences dans la bande ..... me serait délivrée conformément à la présente demande.

أصرح أنني اطّعت على أحكام القانون عدد 1 لسنة 2001 المؤرخ في 15 جانفي 2001 والنصوص التطبيقية والشروط العامة الواردة بالفقرة 4 أعلاه، وألتزم باحترامها في حالة حصولي على ترخيص في استعمال ترددات راديوية بالمجال الترددي طبقا لهذا الطلب.

Fait à ..... le ..... في .....  
Signature (légalisée)

**Symboles à utiliser pour le schéma**

- Stations de base (fixes) désignées par Bi.
- Stations relais (fixes) désignées par Ri.
- Stations mobiles désignées par Mi.
- △ Stations de base déplaçables (semi-fixes) désignées par Bdi.
- ∅ Stations portatives désignées par Pi.

( i varie de 1 à n)

- En cas de modification dessiner en bleu l'existant et en rouge l'extension.

**Exemple de liaison élémentaire**

- Le trait indique la liaison entre les stations.

- Les flèches indiquent le sens des communications.

- 8, distance maximale, en km, séparant les stations.

- F et F' les fréquences.

7 - NOMBRE, FONCTION, DESIGNATION et LIEUX d'UTILISATION des STATIONS (en cas de modification ne mentionner que les équipements additionnels):

| Nombre, Fonction(1) Désign.(2) | - Adresse des STATIONS Ri, Bi et Bdi.<br>- départements où circuleront les STATIONS Mi et Pi | Marque | type  | PAR en Watts | Antennes |
|--------------------------------|--|--------|-------|--------------|----------|
| .....                          | .....  | .....  | ..... | .....        | .....    |
| .....                          | .....  | .....  | ..... | .....        | .....    |
| .....                          | .....  | .....  | ..... | .....        | .....    |
| .....                          | .....  | .....  | ..... | .....        | .....    |
| .....                          | .....  | .....  | ..... | .....        | .....    |

- (1) Le symbole « E/R » représente une station émettrice et réceptrice, le symbole « E » représente une station **uniquement émettrice** et le symbole « R » représente une station **uniquement réceptrice**.
- (2) Désigner les stations par le symbole utilisé dans le schéma du paragraphe «6 ».

8 - Le réseau sera t-il raccordé à une installation téléphonique privée ? OUI – NON (Rayer la mention inutile).

**NE RIEN INSCRIRE DANS CE CADRE RESERVE A L'ADMINISTRATION**

| Stations | Fréquence assignée d'émission en MHz | Puissance apparente rayonnée en Watts | Largeur de bande en KHz et classe d'émission | Caractéristiques d'antenne |
|----------|--------------------------------------|---------------------------------------|--|----------------------------|
| .....    | ..... , .....                        | ..... , .....                         | .....  | .....                      |
| .....    | ..... , .....                        | ..... , .....                         | .....  | .....                      |
| .....    | ..... , .....                        | ..... , .....                         | .....  | .....                      |
| .....    | ..... , .....                        | ..... , .....                         | .....  | .....                      |
| .....    | ..... , .....                        | ..... , .....                         | .....  | .....                      |

**Pièces à fournir (en 3 exemplaires) :** Pièce d'identité, - Statut du demandeur (copie du registre de commerce de l'année en cours), - Spécifications techniques des équipements, - Attestation d'homologation ou de conformité, - Visa de l'installateur agréé...(Arrêté du Ministre des Technologies de la communication du 11 février 2002 portant approbation du Plan National des Fréquences Radioélectriques)

**الوثائق المطلوبة (في 3 نظائر):** - نسخة من بطاقة التعريف الوطنية - الوثائق المدعمة للذات المادية أو المعنوية(نسخة من السجل التجاري للسنة الجارية بالنسبة للشركات) - المواصفات التقنية للأجهزة الراديوية، - شهادة المطابقة أو المصادقة للأجهزة - تأشيرة البائع المجهز المرخص له... (قرار وزير تكنولوجيايات الإتصال المؤرخ في 11 فيفري 2002 المتعلق بالمصادقة على المخطط الوطني للترددات الراديوية)